

編號： 9 系所：中國文學系學士班

科目：國文

本試題是否可以使用計算機：可使用，不可使用（請命題老師勾選）

## 壹、翻譯：（25分）

- 一、所不與舅氏同心者，有如白水。（《左傳·晉公子重耳之亡》）
- 二、口可劫而使墨云，形可劫而使詘申，心不可劫而使易意。（《荀子·解蔽》）
- 三、以道觀之，物無貴賤；以物觀之，自貴而相賤。（《莊子·秋水》）
- 四、貧賤憂戚，庸玉女於成也。（張載〈西銘〉）
- 五、同豹隱之遠害，擇霧以居；類龍德之正中，非時不見。（陳夢林〈望玉山記〉）

貳、庭院深深深幾許。楊柳堆煙，簾幕無重數。玉勒雕鞍游冶處。樓高不見章臺路。  
兩橫風狂三月暮。門掩黃昏，無計留春住。淚眼問花花不語。亂紅飛過鞦韆去。  
（歐陽脩〈蝶戀花〉）（25分）

- 一、此詞上片形容庭院「幽深」，運用什麼技巧？試分別說明之？
- 二、「門掩黃昏，無計留春住」，站在詩歌欣賞的角度，你認為此二句寫的合不合理？請說明其理由。
- 三、「兩橫風狂三月暮」是春暮，「門掩黃昏」是日暮，則「無計留春住」應做何解才比較能配合詞中女子的心境？
- 四、王國維《人間詞話》說：「有有我之境，有無我之境」，此詞「淚眼問花花不語，亂紅飛過鞦韆去」，是屬於那種境界？為什麼？
- 五、何謂「有我之境」？何謂「無我之境」？請略做說明。

## 參、作文：（50分，文言白話不拘）

題目：辛勤耕種者，將歡呼收割